



Ice Cream Maker Deluxe
صانعة المتلجيات الديلوكس
01.282604.04.001

Made in China
صنع في الصين

EN Instruction manual

SAFETY

- By ignoring the safety instructions the manufacturer can not be held responsible for the damage.
- If the supply cord is damaged, it must be replaced by the manufacturer, its service agent or similarly qualified persons in order to avoid a hazard.
- Never move the appliance by pulling the cord and make sure the cord can not become entangled.
- The appliance must be placed on a stable, level surface.
- The user must not leave the device unattended while it is connected to the supply.
- This appliance is only to be used for household purposes and only for the purpose it is made for.
- This appliance shall not be used by children aged less than 8 years. This appliance can be used by children aged from 8 years and above and persons with reduced physical, sensory or mental capabilities or lack of experience and knowledge if they have been given supervision or instruction concerning use of the appliance in a safe way and understand the hazards involved. Children shall not play with the appliance. Keep the appliance and its cord out of reach of children aged less than 8 years. Cleaning and user maintenance shall not be made by children unless older than 8 and supervised.
- To protect yourself against an electric shock, do not immerse the cord, plug or appliance in the water or any other liquid.
- Do not allow children to use the device without supervision.
- Switch off the appliance and disconnect from supply before changing accessories or approaching parts that move in use.
- Always disconnect the device from the supply if it is left unattended and before assembling, disassembling or cleaning.
- It is absolutely necessary to keep this appliance clean at all times, because it comes into direct contact with food.

PARTS DESCRIPTION

- Lid
- Removable bowl
- Mixing blade
- Display
- Start/Pause button
- Menu button
- Power button
- Control button

BEFORE THE FIRST USE

- Wash the freezer bowl, lid and mixing paddle in warm soapy water. Be sure to rinse and dry all parts thoroughly.
- Wipe the motor unit with a moist cloth.
- Do not immerse the motor unit in water or any other liquid.
- Do not put the motor unit neither one of the parts in the dishwasher.

USE

Function buttons

- [Power] press the power button to turn the appliance on or off
- [Menu] press the menu button to switch between the different menus: Ice cream → Cooling only → Mixing only.
- [Control button] after choosing the desired menu you can use the control button to set the desired time.
- [Start/pause] after setting the desired menu and time press this button to start operate.

Making ice cream

- Prepare the ingredients from your own recipe or from the recipe you will find in this manual. Note: you do not need to freeze the bowl in a freezer in advance, as this machine has a built in compressor that freezes the recipe ingredients during operation.
- Pour the prepared ingredients into the removable bowl.
- Put the removable bowl into the machine and slightly turn around the bowl to make it fitted well.
- Place the mixing blade into the removable bowl on the motor axis. Then put the transparent lid onto the machine and lock it by turn it anticlockwise.
- Plug in the appliance, and press the [POWER] button to turn on the appliance.
- Press the [MENU] button to choose the desired working mode.
- Turn the control button to set the desired working time.
- Press the [START/PAUSE] button to start operate.
- During operation you can add ingredients by opening the refill cover.
- When the ice cream is finished the machine will start up the keep cool function automatically for 10 minutes.

Motor self-protection function

When the ice cream becomes harder, the mixing motor might be blocked to ensure the life of the motor.

Controlling the Volume of the Ingredients

To avoid overflow and waste, please make sure that the ingredients do not exceed 60% of capacity of the removable bowl (Ice cream expands when being formed)

Recipe

Vanilla ice cream

Ingredients:

- 240ml whole milk
- 100 grams granulated sugar
- 160ml heavy cream, well chilled
- 8 grams pure vanilla extract, to taste

Preparation

Put the ingredients in a medium bowl, use a hand mixer or a whisk to combine the milk and granulated sugar until the sugar is dissolved, about 1 – 2 minutes on low speed. Stir in the heavy cream and vanilla to taste. Turn machine on, pour mixture into freezer bowl through ingredient spout and let mix until thickened, about 30 – 40 minutes.

CLEANING AND MAINTENANCE

- The freezer bowl, paddle and lid can be cleaned with warm water and mild detergent. The motor drive can be cleaned by using a damp cloth.
- Do not put any parts in the dishwasher. Never immerse the motor unit in water.
- Make sure all parts are dried thoroughly.
- Never store the mixing paddle and/or drive shaft in the freezer.

GUARANTEE

- This product is guaranteed for 24 months granted. Your warranty is valid if the product is used in accordance to the instructions and for the purpose for which it was created. In addition, the original purchase (invoice, sales slip or receipt) is to be submitted with the date of purchase, the name of the retailer and the item number of the product.

ENVIRONMENT



This appliance should not be put into the domestic garbage at the end of its durability, but must be offered at a central point for the recycling of electric and electronic domestic appliances. This symbol on the appliance, instruction manual and packaging puts your attention to this important issue. The materials used in this appliance can be recycled. By recycling of used domestic appliances you contribute an important push to the protection of our environment. Ask your local authorities for information regarding the point of recollection.

AR دليل الإرشادات

- السلامة
- عند إهمال تعليمات السلامة لا تتحمل الشركة المصنعة أية مسؤولية عن وقوع تلفيات.
- في حالة تلف سلك الإمداد بالطاقة، يجب استبداله بواسطة الشركة المصنعة أو وكيل الصيانة أو أي فني مؤهل لتجنب التعرض إلى المخاطر.
- لا تحرك الجهاز مطلقًا عن طريق سحب السلك، وتأكد من أن السلك لن يصبح متشابكًا.
- يجب وضع الجهاز على سطح ثابت ومستو.
- يجب ألا يغفل المستخدم عن الجهاز أثناء توصيله بالكهرباء
- تم تصميم هذا الجهاز للاستخدام المنزلي فقط وللأغراض التي صُنع من أجلها.
- يُنهي عدم استخدام هذا الجهاز بواسطة أطفال أصغر من 8 سنوات. يمكن استخدام هذا الجهاز بواسطة الأطفال من سن 8 سنوات وما فوق والأشخاص ذوي القدرات الجسدية أو الحسية أو العقلية المحدودة أو الذين يفتقرون إلى الخبرة والمعرفة إذا تم الإشراف عليهم أو إرشادهم بشأن كيفية استخدام الجهاز بطريقة آمنة وفهمهم للمخاطر المحتملة. يجب على الأطفال عدم اللعب بهذا الجهاز. احرص على بقاء الجهاز والسلك بعيدين عن متناول الأطفال أقل من 8 سنوات. يجب على الأطفال عدم القيام بعملية التنظيف وصيانة المستخدم إلا إذا كانوا أكبر من 8 سنوات وفي وجود من يشرف عليهم.
- لحماية نفسك من التعرض إلى صدمة كهربائية، لا تغمس السلك أو القابس أو الجهاز في الماء أو في أية سوائل أخرى.
- لا تسمح للأطفال باستخدام الجهاز بدون الإشراف عليهم.
- قم بإيقاف الجهاز وفصله عن مصدر الطاقة قبل تغيير الملحقات أو الاقتراب من الأجزاء المتحركة المستخدمة.
- قم دائمًا بفصل الجهاز عن مصدر الطاقة في حالة تركه بدون مراقبة أو قبل التركيب أو الفك أو التنظيف.
- من الضروري للغاية الحفاظ على هذا الجهاز نظيف طوال الوقت، لأنه يلامس الطعام بشكل مباشر

وصف الأجزاء

- الغطاء
- وعاء محرك
- شفرة الخلط
- الشاشة
- زر Start/Pause (التشغيل/الإيقاف المؤقت)
- زر Menu (القائمة)
- زر Power (الطاقة)
- زر Control (التحكم)

قبل الاستخدام الأول

- قم بغسل وعاء العبد والمضرب والغطاء وخلط ماء دافئ وصابون. تأكد من شطف جميع الأجزاء وتجفيفها جيدًا.
- امسح وحدة محرك بقطعة قماش رطبة.
- لا تغمس وحدة المحرك في الماء أو أية سوائل أخرى.
- لا تضع وحدة المحرك أو أي من الأجزاء في سلة الأطباق.

الاستخدام

أزرار الوظائف

- [Power] اضغط على زر التشغيل لتشغيل الجهاز أو إيقافه.
- [Menu] اضغط على زر القائمة للتحقق من الوقت المتبقي المتبقية. آيس كريم -> التبريد فقط -> الخلط فقط.
- [Control] بعد اختيار القائمة المطلوبة، يمكنك استخدام زر التحكم لضبط الوقت المطلوب.
- [Start/Pause] بعد اختيار القائمة وتعيين الوقت المطلوب، اضغط على هذا الزر لبدء التشغيل.

تحضير الآيس كريم

- قم بإعداد المكونات من وصفات الخاصة أو من الوصفة التي ستجدها في هذا الدليل. ملاحظة: لا تحتاج إلى تجميد الوعاء في المبرد مسبقًا، نظرًا لأن الماكينة مزودة بضاغط مدمج يعمل على تجميد المكونات أثناء التشغيل.
- قم بسكب المكونات في تم تحضيرها في الوعاء المتحرك.
- ضع الوعاء المتحرك في الماكينة وقم بتدوير الوعاء قليلًا حتى يتم تثبيته جيدًا.
- قم بتثبيت شفرة الخلط في الوعاء المتحرك وتثبيته على محور المحرك. ثم ضع الغطاء الشفاف على الماكينة وقم بعلقه عن طريق تدويره في عكس اتجاه عقارب الساعة.
- قم بتوصيل الجهاز بالكهرباء ثم اضغط على زر [POWER] لتشغيل الجهاز.
- اضغط على زر [MENU] لاختيار برنامج العمل المطلوب.
- قم بتدوير زر التحكم لضبط وقت العمل المطلوب.
- اضغط على زر [START/PAUSE] لبدء التشغيل.
- أثناء التشغيل، يمكنك إضافة المكونات عن طريق فتح غطاء إعادة الملء.
- عند الانتهاء من الآيس كريم، سيبدأ الماكينة في تشغيل وظيفة التبريد تلقائيًا لمدة 10 دقائق.

وظيفة الحماية الذاتية للمحرك

عندما يصبح الآيس كريم أكثر تماسكًا، قد يتم إفلاق محرك الخلط لضمان عمر المحرك.

التحكم في كمية المكونات

لتجنب تسرب وإهدار المكونات، يرجى التأكد من عدم تجاوز المكونات لنسبة 60% من سعة الوعاء المتحرك (يزيد حجم الآيس كريم عند التجميد)

الوصفة

آيس كريم فانيليا

المكونات:

- 1 كوب حليب كامل الدسم
- 112 كوب سكر ستيفين
- 3/2 فنجانة مكثفة ومزودة جيدًا
- 1 – 2 ملعقة مستخلص فانيليا نقي لإضافة مذاق الإعداد

ضع المكونات في وعاء متوسط واستخدم مخلوط بلاوي أو مضرب مزج الحليب والسكر الستيفين لمدة 1–2 دقيقة على سرعة متخفضة حتى يذوب السكر. قم بتقليب القشدة المكثفة والفانيليا لإضافة مذاق. قم بتشغيل الماكينة وصب الخليط في وعاء العبد عن طريق الأوب المكونات ثم ارتكها لخلط لمدة 30 – 40 دقيقة حتى تحصل على لوام كثيف.

التنظيف والصيانة

- يمكن تنظيف وعاء العبد والمضرب و الغطاء بماء دافئ ومنظف معتدل. يمكن تنظيف المحرك باستخدام قطعة قماش رطبة.
- لا تضع أي جزء من الأجزاء في غسالة الأطباق. لا تغمر وحدة محرك مطلقًا في الماء.
- تأكد من جفاف جميع الأجزاء تمامًا.
- لا تغم مطلقًا بتدوير المضرب أو عمود الإدارة داخل العبد.

الضمان

- يتم هذا المنتج ضمان لمدة 24 شهر. يعتبر هذا الضمان ساريًا طالما تم استخدام المنتج حسب التعليمات والأغراض التي صنع من أجلها الجهاز. إضافة إلى ذلك، يجب إرسال إثبات الشراء الأصلي (فاتورة أو ورقة بيع أو إيصال) مع تاريخ الشراء واسم بائع المتجر ورقم المنتج.

البيئة

ويجب العرض الثابت والوضوح، يجب ألا يتم وضع هذا الجهاز في سلة النفايات المنزلية في غاية عمره الافتراضي، ولكن يجب تقديمه إلى نقطة التفرقة المركزية لإعادة تدوير الأجهزة المنزلية الكهربائية والإلكترونية. إن كلاً من الرمز الموجود على الجهاز، ودليل التعليمات والتنظيف بجوارك من هذه السلسلة العامة. يمكن إعادة تدوير المواد المستخدمة في هذا الجهاز. من خلال إعادة تدوير الأجهزة المنزلية، فإنك تقدم إسهام هام للحفاظ على البيئة التي نعيش فيها. استفسر من السلطات المحلية عن نقطة التجميع.

